

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ
Ленинградское отделение

ПИСЬМЕННЫЕ ПАМЯТНИКИ
И ПРОБЛЕМЫ ИСТОРИИ КУЛЬТУРЫ
НАРОДОВ ВОСТОКА

XXIII ГОДИЧНАЯ НАУЧНАЯ СЕССИЯ
ЛО ИВ АН СССР
(доклады и сообщения)
1988

Часть I

Москва
"НАУКА"
Главная редакция восточной литературы
1990

СИСТЕМА КАТЕГОРИЙ В "ШО ГУА"

О категориях Аристотель говорит как о "сказанном без какой-либо связи" /6, 55/. Здесь категории рассматриваются как факты языка. Хотя такой подход не всегда признается полным и правильным, он основателен. До сих пор остается актуальной и все более обостряется проблема связи языковых конструкций и категорий философии. Нас интересует вопрос о связи идеологических категорий со структурами искусственных языков. В этой области Китай дает весьма интересный материал.

Более двадцати лет назад было высказано соображение, что ряды в структурированных древнекитайских текстах выражают существовавшие категории. Этот тезис был воспринят некоторыми китаистами лишь с формальной структуралистской стороны. Здесь мы возвращаемся к нему для иллюстрации того, как на основе формальных структур можно выявлять семантику текстов в категориальном плане.

Два первых параграфа "Шо гуа", при исключении "вводных частей" (отмечены буквами "а" и "б"), в основном представляют собой девятичленные построения типа "канонов" (см. чертеж 2). Семантика столбцов в обоих параграфах общая, это - "небо" (I), "земля" (II), "человек" (III). Единства строк двух параграфов мы не обнаруживаем, поэтому полагаем, что различие в семантике строк отражает различие ракурсов рассмотрения одних и тех же объектов, зафиксированных в столбцах. Различие ракурсов выражается здесь не в разных слоях текста, а в том, что текст представляется написанным на разных гранях куба (см. чертеж I). В таком случае категории текста это те общие темы, которыми связаны внутри себя слои куба. Три измерения куба это три ракурса, в которых рассматриваются и описываются объекты. Этим ракурсам три и каждый содержит тройственный набор категорий. О ракурсе "А" мы уже упоминали. Он содержит в себе "миры": "небо", "земля", "человек". Ракурс "В" содержит в себе категории, общие для слоев I, 2, 3. В "Шо гуа" нет слов, обозначающих этот набор категорий. На основании главы "Тянь дунь" из "Сюнь цзы" и ряда других источников, мы устанавливаем, что этот набор включает в себя органы и соответствующие им способы познания: зрение (х), слух (у), осязание (z). При этом нужно иметь в виду, что эти категории, как и категории других ракурсов, в конкретных текстах и его разных рядах могут использо-

ваться в разных порядках. Это можно видеть на примере § 2 из "Шо гуа" (см. чертёж 2). На чертеже принадлежность элементов к познавательным категориям ракурса В указана в правом нижнем углу каждого элемента. Самым трудноуловимым и трудноописываемым является ракурс "С". В приведенном тексте "Шо гуа" он представлен только элементами "и", "к", "н", составляющими лишь один ряд. (Строго говоря, это ряд уже не второго, а третьего параграфа). Для лучшего понимания категорий этого ракурса мы используем тексты начинающие "Дао дэ цзин" и "Ле цзы". Их столбцы семантически параллельны строкам § I "Шо гуа" (см. чертёж 3). Эти и другие отрывки говорят о том, что можно выделить некоторые выражения, обычно сопровождающие ряды параметра "С". Они суть следующие: 天地(-); 萬物(=); 示中, 聖, 主(三) В главе "Тянь дунь" из "Сюнь цзы" для слоя I им соответствуют термины 天情(-) 天官(=), 天君(三) На основании отмеченного и некоторых других фактов мы полагаем, что ракурс "С" включает в себе ступени проникновения в сущность объектов. В "Сюнь цзы" эти ступени называются 功, тогда как части ракурса "В" называются 事. Описанная здесь в общих чертах категориальная система дает объяснение выглядящим довольно загадочными определениям 天之神, данным в "Сюань цзы". Кроме того, она дает объяснение очень важному термину 示中明 Место этих понятий в данной системе наглядно представлено на чертеже I.

В разных источниках встречаются следующие наборы пар понятий: 道德, 仁義, 禮天. Материалы "Шо гуа" и других источников древности говорят о том, что эти наборы отображают возможную (в том числе временную) смену ракурсов рассмотрения объектов. Их взаимное расположение показано на чертеже 4. Это говорит о том, что между членами этого набора нет отношения принципиальной несовместимости (впрочем также как между членами рядов в любом ракурсе).

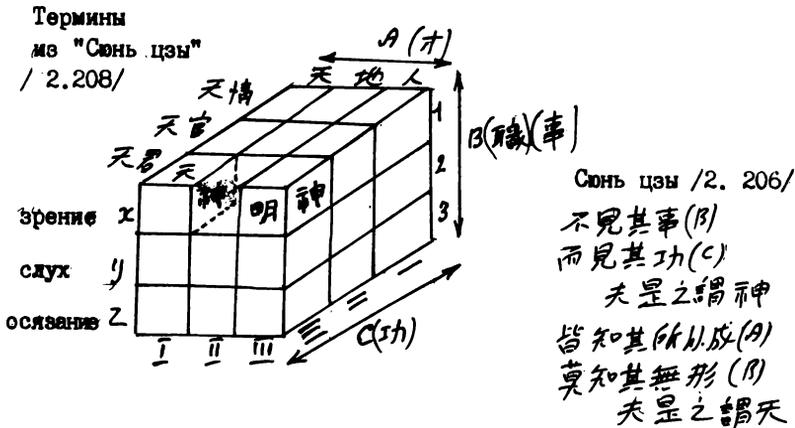
Весьма поучительным является небольшой отрывок из "Лэй ши чуньцю", состоящий всего из 16 иероглифов и тем не менее названный "большим каноном". Дело в том, что этот текст описывает три объекта (ш, п, л), для каждого из которых указаны три измерения. Эти измерения в общем совпадают с тремя тройками категорий "Шо гуа". На чертеже 5 мы демонстрируем семантику этого отрывка. Объект "п" находится точно в середине кубика. В целом весь "канон" описывает участки, лежащие на диагонали, проходящей внутри куба и представляющей "жизнь" (шэнь). Оказывается, семантическая структура фразы (строки) в такого рода текстах выражает целое мировоззрение. Мы, кажется, вернулись к Аристотелю, увидевшему ка-

тегории в предложениях греческого языка. Но здесь иной язык, иные категории, иной подход и к тем и к другим. Видимо, довольно бессмысленно задаваться вопросом, что первично и более фундаментально – категории фраз языка или категории философии и идеологии. Существуют разные исторические и гносеологические уровни языков и идеологий.

Литература

1. Шисань цзин цжушу. Ч. I. "Чжоу и чжэн и".
2. Чу цзы цзы чэн. Т. 2. "Сюнь цзы цзицзе".
3. Чу цзы цзы чэн. Т. 3. "Ле цзы".
4. Чу цзы цзы чэн. Т. 5. "Люй ши чунь цю".
5. Чу цзы цзы чэн. "Лао цзы цзяо ши". Шанхай 1958.
6. Аристотель. "Категории". Сочинения. Т. 2. Москва. 1978.

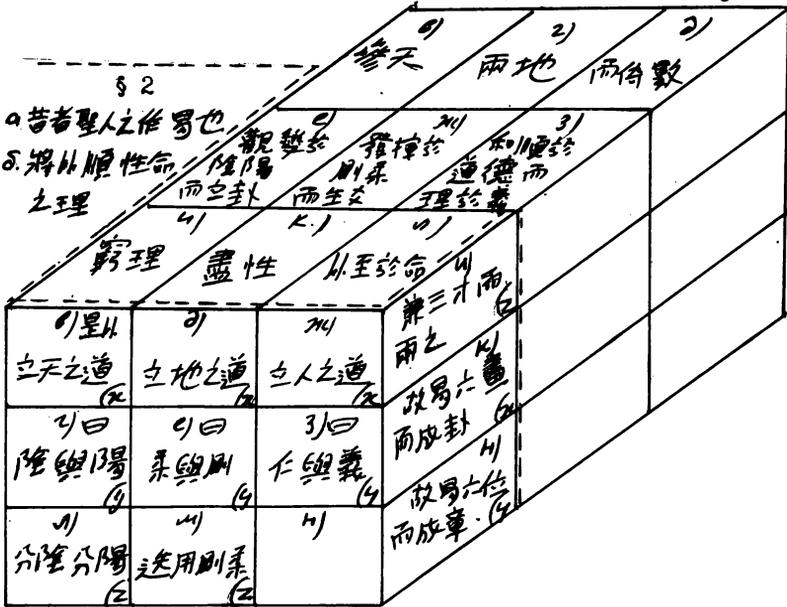
Чертеж I



Чертеж 2. "Мо гя" §§ I, 2 [I, 451-454]

§ I

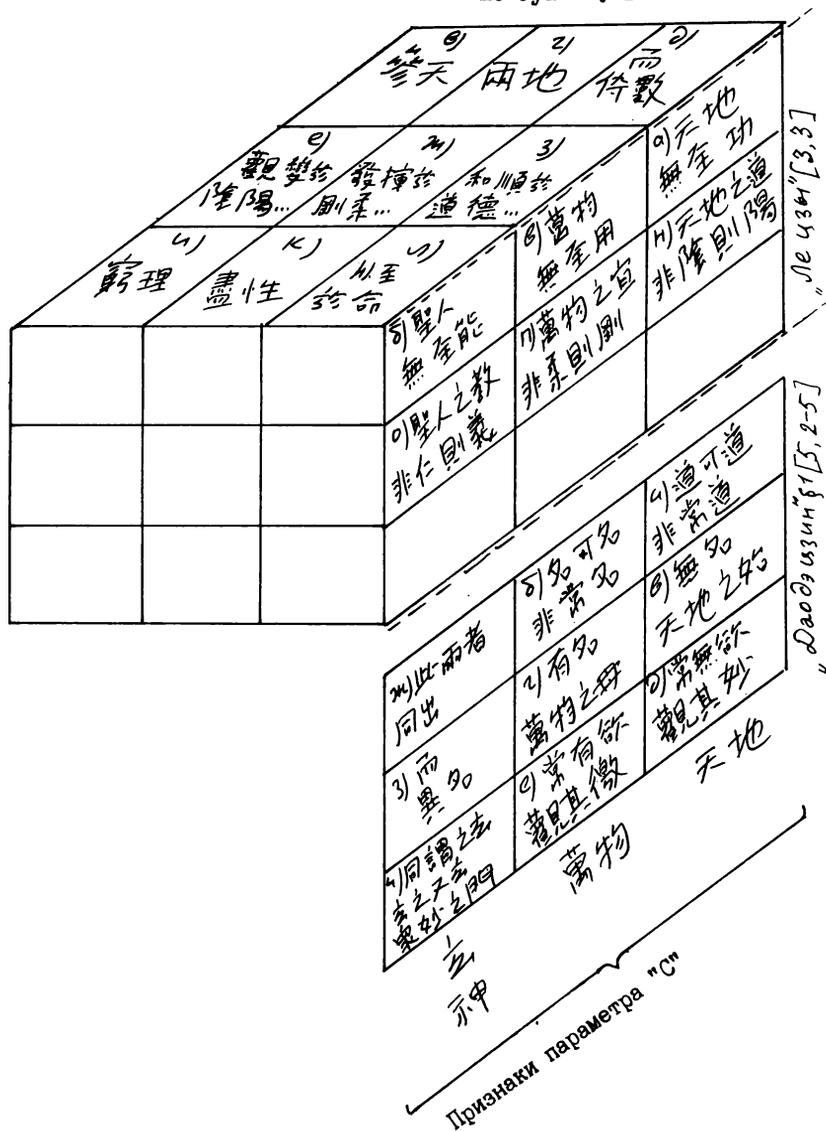
а. 昔者聖人之作易也
 б. 幽贊於神明而生蓍



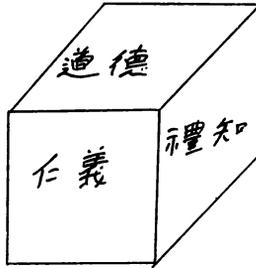
Чертеж 3

Соединение параметров "В" и "С"

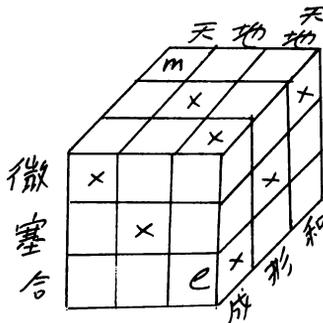
"Шо гуа" § I



Чертеж 4



Чертеж 5



Отрывок из "Люй ши чунь цю" /4, 124/

- | | | | | |
|----------|----|---|----|-------|
| | A | B | C | |
| а. 天地有始. | 可天 | 微 | 以成 | (m) |
| | 地 | 塞 | 以成 | (n) |
| б. 天地合 | | 和 | | (e) |
| | | | | 生之大經也 |